

PROCÈS-VERBAL

LE 9AVRIL2013

GRAND-SAULT

RÉUNION

La réunion régulière du conseil municipal de Grand-Sault au Nouveau-Brunswick a été tenue dans la salle du conseil à l'hôtel de ville à 19 heures, le mardi, 9avril 2013, suivant les avis requis par la loi.

PRÉSENCES

Son honneur le maire :

Richard Keeley

Les conseillers :

Jacques Lafrance
Michel Ouellette
Arthelin Rossignol
Renaud Ouellette

Rino Long
John Bellefleur
Jean-Paul Proulx
Harry MacPhail

Ainsi que le directeur général / secrétaire municipal, Peter Michaud, et la secrétaire municipale adjointe, Lise J. Ouellette.

PRIÈRE

La réunion débute par le récit du Notre Père.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Jean-Paul Proulx / Harry MacPhail,

que l'ordre du jour soit accepté tel que présenté. Adopté

ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

Rino Long / Arthelin Rossignol,

2013-14 que les procès-verbaux de la réunion spéciale du 28mars 2013 et de la réunion régulière du 12mars 2013, dont les copies ont été distribuées aux membres du conseil, soient adoptés tels que reçus. Adopté

SESSIONS FERMÉES

La secrétaire municipale adjointe fait la lecture des sessions fermées qui ont eu lieu les 11,19 et 25 mars 2013.

CORRESPONDANCE

Invitations	4
Demandes d'appui financier	4
Demandes d'appui (autre que monétaire)	3
Réponse à une requête municipale	2
Informations diverses (GNB, fédéral, communautaire, autre)	3

Monsieur le maire fait la proclamation du mois et du jour de la Jonquille.

Renaud Ouellette / John Bellefleur,

2013-015 que la correspondance soit acceptée telle que lue et distribuée tel que demandé. Adopté

EAU POTABLE

Les analyses d'eau potable de la ville reçues pour le mois de mars démontrent les résultats "eau potable".

John Bellefleur / Arthelin Rossignol,

2013-016 que les analyses d'eau potable soient reçues et classées. Adopté

MOTIONS ET COMPTES-RENDUS DES COMITÉS

POLICE

La municipalité présentera son offre pour les services de la force policière à Saint-André le 13 avril prochain.

Les statistiques démontrent qu'il y a très peu d'accidents aux sorties du centre commercial et de la rue Soucy à comparer avec les autres sorties le long du chemin Madawaska. La municipalité placera de l'emphase sur le contrôle de la vitesse pour l'instant.

RÉCRÉATION, TOURISME ET CULTURE

Les tournois et les activités à venir sont mentionnés.
Les inscriptions sont ouvertes pour les activités d'été.
Une saison de baseball intérieur sera offerte en essai.

La municipalité sera présente au Salon du VR à Québec pour faire de la promotion.
La phase 2 des rénovations au centre Malobiannah vont tel que prévu.
Le nouveau guide touristique est disponible.

SYMPOSIUM D'ARTS VISUELS

Le symposium aura lieu du 1^{er} au 6 mai. Les visites sont gratuites.

RUES

Le département répare les rues et nettoie le long des rues. On planifie sortir la balayeuse sous peu.

COMMISSION DES SERVICES RÉGIONAUX - urbanisme

Neuf permis ont été émis à l'intérieur de la municipalité pour une valeur de 209 180 \$.
On continue les révisions du plan municipal. La prochaine étape sera une présentation publique.

Fermeture de rue – chemin réservé (Portage)

Renaud Ouellette / Arthelin Rossignol,

2013-017 que la municipalité de Grand-Sault ferme le chemin réservé indiqué à l'annexe A et faisant partie de propriétés appartenues par Joël Rioux sur la rue Morrissey et Terry Toner sur la rue Rioux et que la municipalité de Grand-Sault donne ladite rue aux propriétaires adjacents soit Joël Rioux et Terry Toner à condition que ces derniers soient responsables pour tous les frais associés à la fermeture de la rue et au transfert du terrain. Adopté

ENVIRONNEMENT

Le comité travaille sur son plan quinquennal et le nettoyage des arbres morts à certains endroits. Les programmes de reboisement et des barils d'eau de pluie sont toujours disponibles pour 2013.

La collecte des déchets domestiques dangereux aura lieu le 11 mai prochain de 10 à 15 heures.

BIBLIOTHÈQUE

Des activités diverses auront lieu à la bibliothèque. Jean-Louis Gervais présentera son livre demain. Un atelier de compostage aura lieu le 15 mai à 19 heures.

GOLF

On prépare le terrain pour ouverture dès que possible.

Douze tournois sont prévus à jour pour la saison.

Le prix des cotisations n'est pas déterminé à jour.

INCENDIE

Les pompiers ont répondu à six appels le mois dernier.

Une levée de fonds pour la Dystrophie musculaire a recueilli 2 500 \$.

CENTRE-VILLE

La demande de subvention pour l'ingénierie des améliorations au centre-ville a été acceptée mais le montant de l'octroi n'est pas connu à jour.

EAU ET ÉGOUTS

Les employés suivent de la formation.

De nouvelles pompes ont été installées pour l'eau et l'eau usée.

CHAMBRE DE COMMERCE

Diane Plourde a été embauchée comme directrice générale.

VILLA LES CHUTES

La liste d'attente pour la Villa contient 28 noms et celle pour la résidence Nowlan en contient deux (2).

Un déficit de 23 000 \$, causé par les problèmes de chauffage, a été remboursé par la province.

UMNB / AFMNB

L'AFMNB prend une part active dans la révision de la loi sur les municipalités et de la loi sur l'urbanisme.

L'UMNB travaille concernant le secteur forestier et les ressources naturelles pour revitaliser le secteur.

COMMISSION DE SERVICES RÉGIONAUX – bureau de direction

Monsieur le maire craint les augmentations de budget l'an prochain.

Un expert a été retenu pour voir à l'harmonisation des deux commissions d'urbanisme.

AFFAIRES NOUVELLES

Vérification 2012 – présentation

Réal Nadeau de la firme Nadeau, Picard présente l'exercice financier pour l'année 2012.

La municipalité a réduit sa dette nette de 1 385 000 \$ en 2012.

On trouve un total de 2.4 millions \$ dans les réserves.

On a réalisé un surplus de 24 000 \$ dans le fonds général et de 49 000 \$ dans le fonds d'eau et d'égout.

Monsieur Nadeau explique les changements avec le nouveau système de comptabilité exigé par la province. La ville est toujours en très bonne santé financière.

INTERVENTION DU CONSEIL

CMA 2014

La municipalité organisera une activité communautaire pendant le CMA. On commencera à décorer pour les célébrations dès cet été.

On prévoit près de 50 000 visiteurs dans la région au cours des deux semaines du CMA et on a encore grandement besoin de bénévoles.

TIRE DE TRACTEUR

La tire de tracteur aura lieu les 22 et 23 juin au CEPSC. La programmation sort aujourd'hui. Il y aura un spectacle de moto cross acrobatique suivant les courses.

TAC – comité touristique régional

Monsieur le maire a assisté à une réunion du comité. La municipalité installera des enseignes sur son territoire indiquant l'emplacement du centre touristique.

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

Monsieur le maire discute combien ce dossier est devenu prioritaire pour Grand-Sault et la région depuis la fermeture de Canada Bread. La municipalité songe à retenir les services d'un expert à ce sujet et planifie rencontrer les municipalités voisines pour discuter du dossier en général. Il informe aussi les gens d'une rencontre qu'il a eu avec Entreprise NB pour discuter du service qui sera disponible suite à leur restructuration.

RON TURCOTTE – documentaire

Monsieur Phil Comeau a préparé un documentaire sur la vie de monsieur Turcotte. Le documentaire sera lancé les 3 et 4 mai lors du Kentucky Derby. Une activité aura lieu au théâtre ici le 30 mai.

BANTAM AAA DU NORD-OUEST – hockey

L'équipe, dont quatre jeunes de Grand-Sault, a gagné les tournois provincial et atlantique. Félicitations!

INTERVENTION DU PUBLIC – autres

Camil Deschênes

Monsieur Deschênes demande à la ville de couper un arbre qui bloque la lumière dans le stationnement où il habite.

Il demande aussi d'adopter une loi pour interdire la vente de produits de tabac dans les magasins.

Claude Soucy – rue Delaney

Monsieur Soucy se plaint d'une lumière qui a été installée dans le stationnement de M. G. Sénéchal, sur le stationnement des véhicules sur le terrain de la ville, la haie qui a été coupée et le déchargement des véhicules dans la rue. Les plaintes seront vérifiées.

Jacques Leclerc – chemin Tobique

Monsieur Leclerc demande ce que la ville planifie faire concernant l'érosion. Monsieur le maire explique qu'il y aura des dispositions à cet effet dans notre plan municipal. Il avise qu'il faut travailler sur la prévention et encourage monsieur Leclerc de faire une demande écrite à la ville qui pourra être partagée avec le représentant provincial, ministre Soucy.

Rodrick Cyr

Monsieur Cyr félicite le conseil pour son travail concernant le développement économique.

INTERVENTION DE LA MÉDIA

Acadie Nouvelle

Plan municipal – la ville prévoit que la présentation publique pourrait avoir lieu à la fin mai ou début juin.

Festival – il y aura des activités à Saint-André et à Drummond cette année.

Enseignes touristiques – le coût à Grand-Sault sera d'environ 4 000 \$.

Virage à gauche, Soucy Lane et centre commercial – les accès demeurent statu quo pour l'instant.

Brunswick News

Surveillance sur le boulevard – la municipalité et le centre-ville y travaillent toujours. Deux caméras devraient être installées bientôt.

CLÔTURE DE LA RÉUNION

Arthelin Rossignol / Renaud Ouellette, propose la clôture de la réunion à 20h50. Adopté

Richard Keeley
Maire

Lise J. Ouellette
Secrétaire municipale adjointe